



Regular meeting held on July 6<sup>th</sup>, 2015

**Minutes of the regular meeting of the Town of Hudson Council, held at the Community Centre, on July 6<sup>th</sup>, 2015.**

**ARE PRESENT**

Ed Prévost	-	Mayor
Robert Spencer	-	Councillor / Electoral District #1
Ron Goldenberg	-	Councillor / Electoral District #2
Nicole Durand	-	Councillor / Electoral District #3
Barbara Robinson	-	Councillor / Electoral District #4
Deborah Woodhead	-	Councillor / Electoral District #5
Natalie Best	-	Councillor / Electoral District #6

Duncan E. Campbell, Director General  
Vincent Maranda, Town Clerk

**1. OPENING AND CONFIRMATION OF QUORUM**

Quorum was reached and Mayor Ed Prévost calls the meeting to order at 7:30 p.m.

**2. ADOPTION OF AGENDA**

**No: R3856-2015**

**It is moved by Councillor Nicole Durand  
Seconded by Councillor Barbara Robinson  
And unanimously resolved:**

That the Town of Hudson Council adopt the agenda of the July 6<sup>th</sup>, 2015, regular Council meeting as presented.

**CARRIED**

**3. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS**

**No: R3857-2015**

CONSIDERING Council has reviewed the minutes of the June 1<sup>st</sup>, 2015 regular Council meeting;

**It is proposed by Councillor Ron Goldenberg  
Seconded by Councillor Deborah Woodhead  
And unanimously resolved:**

TO APPROVE the minutes of the June 1<sup>st</sup>, 2015 Council meeting.

**CARRIED**

**4. WORD FROM MAYOR**

**5. QUESTIONS FROM CITIZENS**

**5.1. Mrs. Jasmine Ellemo – 30 Wilshire**

- Introduces a young citizen who expresses his concerns about the car crash, asks Mayor and Council to install speed bumps for a safer neighbourhood.

**5.2. Mrs. Donna McDougall – 45 Wilshire**

- Speeding and disregard for stop signs is a problem during golf season, she and many residents of Hudson Valleys intend to a petition asking for further study concerning speed bumps.

**5.3. Mr. Steve Ellemo – 30 Wilshire**

- Recommends that removable speed bumps be installed during golf season.

**5.4. Mr. Brian Millward – 35 Cambridge**

- It was said that the speed was not the main cause of this accident but the driver was going fast enough to split a telephone pole. Event happened just after a stop sign.



Regular meeting held on July 6<sup>th</sup>, 2015

The residents are offering to pay for speed bumps should the City agree to the installation.

- 5.5. **Mrs. Jasmine Alamo – 30 Wilshire**
- Doing a study at this time will not be a good indicative as signs have been posted everywhere in the area. Presents a petition to Council.
- 5.6. **Mr. Peter Batcup – 583 Main Road**
- Police are needed on site to watch motorists; Hudson roads are appalling; asks for revenue total from all sources up to the end of May, preceding year and budgeted; money is needed to repair roads, install speed bumps and for water supply.
- Director General Mr. Duncan Campbell responds that there is no financial information available for 2015 at this point.
- 5.7. **Mr. Bill Driver – 104 Elm**
- Asks about emergency back-up concerning the water situation, both golf clubs (Como/Whitlock) have surplus water which could be available for emergencies; noted in budget \$241,000 for purchase of salt and \$470,000 for snow removal, if money is needed, citizens could be persuaded not to have salt on their roads.
- 5.8. **Mrs. Helen Kurgansky – 22 Quarry Point**
- Asks if a permit was given to move a house from 35 Quarry Point to Green Lane; Councillor Deborah Woodhead answers that nobody has come to the Town for such a permit.
  - The new house being built on Quarry Point is causing road erosion, are there plans to repair it?
- Director General Mr. Duncan Campbell answers that he will look into the situation.
- 5.9. **Mrs. Eva McCartney – 97 Mulan**
- TPAC meeting minutes indicate that the Conservation Plan will be available in fall 2015, will that be before or after the Strategic Plan Meeting?
- Councillor Deborah Woodhead replies that there is no official date, hopefully it will be available before but there is no guarantee.
- Asks why role of TPAC being re-examined.
- Councillor Deborah Woodhead responds that there have been some issues with TPAC, better conflict of interest guidelines needed.
- 5.10. **Mr. Mark Aiken – 33 Cambridge**
- Considering the residents are ready to pay for the speed bumps, will Council install them on Cambridge? When can residents get an answer?
- Mayor Ed Prévost replies that the situation will need to be re-evaluated.
- Director General Mr. Duncan Campbell adds that the SQ should be involved and part of the decision. Speed bumps are often removed soon after their installation as they become hazards and people speed up between. There may be other aesthetic ways of calming the traffic on Cambridge. Residents should have an answer in about 1 month.
- 5.11. **Mrs. June Penney – 140 Main Road**
- Comments regarding speed bumps, pros/cons, why do the people on Bellevue have the right to have speed bumps and Hudsons Valleys residents don't.
- Mayor Prévost answers that the issue will be pursued.
- Concerns regarding possible water ban;
- Mayor Prévost replies Council addressed this issue at the last Council meeting and it was withdrawn, Council is hoping not to have to resort to a water ban.
- 5.12. **Mrs. Jessie Crowell – 711 Main Road**
- Suggests warnings under stop signs that a fine of \$172 will be issued if stop sign not respected and 3 demerit points will be lost.

6. **CORRESPONDENCE**

- 6.1. **Deposit of the list of correspondence for the month for June 2015**

7. **ACTIVITY REPORT FROM THE DIRECTOR GENERAL**

8. **URBAN PLANNING DEPARTMENT**



Regular meeting held on July 6<sup>th</sup>, 2015

- 8.1. **Deposit of June 2015 TPAC minutes**
- 8.2. **Deposit of the list of permits for the month of June 2015**
- 8.3. **Resolution – land transfer of lot 1834699 of the Quebec cadaster of the Town of Hudson (Rousseau Street)**

**No: R3858-2015**

WHEREAS Mr. James Ball wishes to transfer to the Town of Hudson a land parcel measuring 1893.1 square metres in area;

**THEREFORE,  
It is moved by Councillor Barbara Robinson  
Seconded by Councillor Nicole Durand  
And unanimously resolved:**

THAT the municipality agrees to accept the transfer of lot 1834699 of the Quebec cadaster of the Town of Hudson, measuring 1893.1 square metres;

TO AUTHORIZE the Director General and the Town Clerk to sign, on behalf of the Town of Hudson, any document required for the transfer of lot 1834699 of the Quebec cadaster.

**CARRIED**

- 8.4. **Resolution – 448-450 Main proposed interior staircase**

**No: R3859-2015**

WHEREAS a request was received by the Town of Hudson for a proposed enclosed staircase for the existing 'Gables' building at 448-450 Main Road;

WHEREAS the Town Planning Advisory Committee (TPAC), at its meeting of June 9<sup>th</sup> 2015, reviewed the file for the enclosed staircase and Council has decided to approve the project as submitted by the applicant;

**On these grounds,  
It is proposed by Councillor Deborah Woodhead  
Seconded by Councillor Ron Goldenberg  
And unanimously resolved:**

THAT Council approves the project and authorizes that an application for a permit for an enclosed staircase be submitted to the Planning Department along with all the required documents necessary for the issuance of the permit.

**CARRIED**

- 8.5. **Resolution – 312 Main proposed addition to existing building**

**No: R3860-2015**

WHEREAS a request was received by the Town of Hudson for a proposed addition to an existing building at 312 Main Road;

WHEREAS this project is subject to the Site Planning and Architectural Integration Program (SPAIP) By-Law N<sup>o</sup> 571;

WHEREAS the Town Planning Advisory Committee (TPAC), at its meeting of May 14<sup>th</sup>, 2015, reviewed the file for this extension project on Main Road and enquired as to what the impact on the existing trees would be, that an elevation plan of the existing building along with the proposed extension be submitted to TPAC and that a proposed site plan be submitted.

WHEREAS the Town Planning Advisory Committee (TPAC), at its meeting of June 9<sup>th</sup>, 2015, reviewed the missing elements and recommends the proposed extension;



Regular meeting held on July 6<sup>th</sup>, 2015

**On these grounds,  
It is proposed by Councillor Nicole Durand  
Seconded by Councillor Ron Goldenberg  
And unanimously resolved:**

THAT Council approves the project and authorizes that an application for a permit for an extension be submitted to the Planning Department along with all the required documents necessary for the issuance of the permit.

**CARRIED**

9. **TREASURY**

9.1. **Approval of disbursements and salaries**

**No: R3861-2015**

CONSIDERING Council has examined the disbursements made and to be made for accounts payables and salaries as of June 26, 2015;

**Therefore,  
It is moved by Councillor Robert Spencer  
Seconded by Councillor Deborah Woodhead  
And unanimously resolved:**

TO APPROVE the following disbursements and salaries as of June 26, 2015:

- i) Disbursements: \$1,183,277.08
- ii) Salaries: \$186,788.71 (Budget 2015: \$199,159.21 / 2014: \$223,767.31)

**CARRIED**

9.2. **Resolution – grant for Greenwood Centre for Living History**

**No: R3862-2015**

WHEREAS it be recognized that the Greenwood Center for Living History, established in 1994 by the Canadian Heritage of Québec, a private charitable foundation, is committed to preserving, maintaining and communicating Greenwood's historical contribution to the Hudson area, the region, and indeed, the country, and that it does so in a manner consistent with the vision, style, and perspective inherent in the legacy of Phoebe Nobbs Hyde, Greenwood's principal benefactor;

WHEREAS it be recognized that the Greenwood Center for Living History is committed to bringing its history alive in interesting, innovative and engaging ways, through the lives and contributions of families connected to Greenwood dating back to 1732. Greenwood is further committed to communicating these stories through a core of valued volunteers and vital partnerships thus enabling it to foster broad-based community involvement and support;

**It is moved by Councillor Deborah Woodhead  
Seconded by Councillor Barbara Robinson  
And unanimously resolved:**

THAT the Town of Hudson recognizes the valuable contribution of the Greenwood Center for Living History to the cultural life of the municipality;

THAT the Town of Hudson supports the efforts of the Greenwood Center of Living History and be authorized to sponsor them for an amount of \$5000;

THAT the Secretary-Treasurer has issued a certificate that the funds for this project are available and will be charged to budget account no 02-702-10-991.

**CARRIED**



Regular meeting held on July 6<sup>th</sup>, 2015

9.3. **Resolution - auction for unclaimed bicycles**

**No: R3863-2015**

WHEREAS thirteen (13) bicycles have been found/or handed over to our Public Security department for the period between January 1<sup>st</sup>, 2013 to December 31<sup>st</sup>, 2014 and remain unclaimed by their owners;

WHEREAS the Town wishes to sell these bicycles at a public auction which will be organized by a bailiff in accordance with article 461 of the *Cities and Towns Act*;

**It is moved by Councillor Nicole Durand  
Seconded by Councillor Barbara Robinson  
And unanimously resolved:**

TO sell at a public auction, at conditions to be determined by the Director General in accordance with article 461 of the *Cities and Towns Act*, thirteen (13) bicycles which have not been claimed by their owners.

**CARRIED**

10. **MANAGEMENT AND HUMAN RESSOURCES**

10.1. **Resolution – transfer of Mr. Carl Séguin**

**Appointment of an inspection Officer for the Technical Services and Urban Planning Department**

**No: R3864-2015**

WHEREAS the management and enforcement of By-Law N° 526 are entrusted to the authority having jurisdiction and/or any assistant to help;

WHEREAS Mrs. Nathalie Lavoie, authority having jurisdiction and Urban Planning Manager wishes that Mr. Carl Séguin have authority to thus help her;

**It is moved by Councillor Deborah Woodhead  
Seconded by Councillor Ron Goldenberg  
And unanimously resolved:**

TO appoint Mr. Carl Séguin as inspector officer for the Technical Services and Urban Planning Department of the Town of Hudson for the management and enforcement of By-Law 526.

TO CHARGE this expenditure to budget code N° 02-610-00-141.

**CARRIED**

10.2. **Resolution – reimbursement of grant funds to the *Ministère de la Famille***

**No: R3865-2015**

WHEREAS the Town of Hudson adopted a Resolution R-3218 on September 6, 2011 with the intention of developing a family policy under the Auspices of the *Ministère de la Famille* and present a project in relation thereto;

WHEREAS the Town has not undertaken this project and has received partial payment for a grant given by the ministry;

**It is moved by Councillor Barbara Robinson  
Seconded by Councillor Nicole Durand  
And unanimously resolved:**



Regular meeting held on July 6<sup>th</sup>, 2015

TO advise the *Ministère de la Famille* that, due to a number of administrative constraints that the Town of Hudson has that it will be unable to complete this policy and project as per the terms set out and that the Town of Hudson will return the monies already provided under this grant.

**CARRIED**

10.3. **Report on temporary personnel moves**

Director General Mr. Duncan Campbell will address the report.

11. **PUBLIC WORKS**

11.1. **Activity Report – May 20<sup>th</sup> to July 3<sup>rd</sup>, 2015**

Mayor Ed Prévost summarizes the Public Works Activity Report.

11.2. **Resolution – purchase of a pick-up truck**

**No: R3866-2015**

WHEREAS a Public Works pick-up truck has been deemed unsafe for operation on the public roads;

WHEREAS the Public Works department needs to replace their vehicle in order to carry out its responsibilities;

WHEREAS the Town received two (2) tenders for the purchase of a 2011 Ford used pick-up truck to replace the foregoing;

WHEREAS the two (2) tenders for a 2011 Ford pick-up truck are the following:

1. Location Sauvageau - \$21,700
2. G.H. Grégoire - \$23,000

**THEREFORE,**

**It is moved by Councillor Ron Goldenberg  
Seconded by Councillor Barbara Robinson  
And unanimously resolved:**

TO purchase from Location Sauvageau a used 2011 Ford F-250 truck for the price of \$24,949.58 (taxes included);

The cost of this acquisition will be borne by account 03-130-11-000 that the Secretary-Treasurer has attested that sufficient monies are available.

**CARRIED**

12. **ENVIRONMENT**

12.1. **Resolution – purchase of bins**

**No: R3867- 2015**

WHEREAS the Town of Hudson had decided to opt for a mechanized pick-up of household waste;

WHEREAS a contract was awarded to Distribution Jean Blanchard Inc. for the supply of containers dated April 7<sup>th</sup>, 2015, resolution n° R3809-2015 at the cost of \$158,419.44;

WHEREAS the financing of these bins was planned to be done through a loan by-law;

WHEREAS such financing is not available at this time: however the Secretary-Treasurer has certified that funds are available in the Town's working capital fund;

**It is moved by Councillor Deborah Woodhead  
Seconded by Councillor Nicole Durand**



Regular meeting held on July 6<sup>th</sup>, 2015

**And unanimously resolved:**

TO charge the purchase of these bins to the Town's working capital fund.

**CARRIED**

**12.2. Deposit of the AMEC report**

**No: R3868- 2015**

**It is moved by Councillor Rob Spencer  
Seconded by Councillor Natalie Best  
And unanimously resolved:**

TO table the AMEC engineering consultancy report on water in the Town of Hudson.

**CARRIED**

**13. PARKS & RECREATION**

**13.1. Activity Report – June 2015**

Councillor Barbara Robinson summarized the Parks & Recreation Activity Report.

**14. CULTURE & TOURISM**

**14.1. Activity Report – June 2015**

Councillor Natalie Best summarizes the Culture & Tourism activity report.

**15. PUBLIC SECURITY AND FIRE DEPARTMENT**

**15.1. Activity report – June 2015**

Councillor Barbara Robinson summarizes the Public Security and Fire Department Report

**15.2. Resolution – agreement with the City of Vaudreuil-Dorion on hazardous materials teams (HAZMAT)**

**No: R3869- 2015**

CONSIDERING the obligations and requirements contained in the "*Loi sur la sécurité incendie* (RLRQ, c. S-3-4)";

CONSIDERING the objectives set at the first draft of the "*Schéma de couverture de risques en sécurité incendie*" adopted by the regional authorities in June 2010 and more specifically objective no 5 of the ministry orientations concerning other risks;

CONSIDERING the second draft of the said "*Schéma de couverture de risques en sécurité incendie*" will be adopted subsequently by the regional authorities;

WHEREAS in 2009 the MRC Vaudreuil-Soulanges municipalities signed an agreement concerning the establishment of a plan to provide assistance for fire or emergency situations;

WHEREAS it is in the MRC Vaudreuil-Soulanges municipalities' best interest to update the conditions of the assistance offered for specialized interventions in the case of hazardous materials in light of the aforementioned new requirements;

WHEREAS the powers provided for in Articles 468 to 468.9 of the *Cities and Towns Act* (CQLR c C-19) and in Articles 569 to 578 of the *Quebec Municipal Code* (CQLR c C-27.1) to conclude an agreement permitting interventions in specialized fire protection services;

WHEREAS the City of Vaudreuil-Dorion's fire department is the only service on the MRC Vaudreuil-Dorion territory set up with teams specialized in hazardous materials (HAZMAT) interventions;



Regular meeting held on July 6<sup>th</sup>, 2015

WHEREAS it is necessary to propose to the MRC Vaudreuil-Soulanges municipalities the signing of an agreement where the City of Vaudreuil-Dorion, through its Fire Department, undertakes to provide, on request, the human and material resources in its possession in order to provide upon request all necessary assistance in the case of special hazardous material interventions;

WHEREAS this agreement is established according to equitable cost-sharing in order to finance this special service the whole following calculation based on population, territory and property wealth of the 20 remaining MRC Vaudreuil-Soulanges municipalities;

WHEREAS many MRC Vaudreuil-Soulanges municipalities have already said they are in favour of the said agreement;

WHEREAS resolution 15-03-252 adopted by the City of Vaudreuil-Dorion whereby the City offers, through its Fire Department, to provide teams specialized in hazardous materials (HAZMAT) to MRC Vaudreuil-Soulanges municipalities wishing to benefit from this service;

**THEREFORE,  
It is moved by Councillor Ron Goldenberg  
Seconded by Councillor Deborah Woodhead  
And unanimously resolved:**

THAT the Town of Hudson approve the agreement prepared by the City of Vaudreuil-Dorion to provide teams specialized in hazardous materials (HAZMAT);

THAT the Mayor and the Town Clerk be authorized to sign, for and on behalf of the Town, the agreement concerning the provision of teams specialized in hazardous materials (HAZMAT) as well as any document required to make the provisions of this Agreement fully effective.

**CARRIED**

**16. BY-LAW / NOTICE OF MOTION**

**16.1. Notice of Motion for an amendment to By-Law N° 634 concerning the Budget Control monitoring Policy**

Notice of Motion is hereby given by Councillor Ron Goldenberg that at an upcoming regular Town council meeting an amendment to By-Law N° 634 concerning the Budget control monitoring policy will be presented for adoption in order to change who is the authorized personnel of the Town and amounts they can approve for Town expenditures.

Councillor Ron Goldenberg requests that there be a dispensation of the reading of the said By-Law.

**16.2. Notice of Motion – amendment to Pet By-Law N° 650-2015**

Notice of Motion is hereby given by Councillor Barbara Robinson that at an upcoming regular Town council meeting a modification to By-Law N° 650 will take place in order to re-establish off leash areas for pets as described in a previous by-law that was replaced by by-law 650.

Councillor Barbara Robinson also requests that there be a dispensation of the reading of the said By-Law.

**17. NEW BUSINESS**

**18. QUESTIONS FROM CITIZENS**

**18.1. Mrs. Carol Outram – 85 Maple**

- Thanks Mayor and Council for their participation in the Arts Alive Festival; asks that once roles are defined (Parks/Culture) to include them on website.





Regular meeting held on July 6<sup>th</sup>, 2015

- 18.2. **Mrs. Marika Weiss – 47 Turtle Pond**
- Question concerning agricultural land, what is the de-zoning, de-regulating and development policy in Hudson? Asks if property next to Turtle Pond (Butternut) which is for sale and zoned agricultural will remain as such.
- Councillor Deborah Woodhead offers to reply by email as it is a complicated question. Mayor Ed Prévost states that agricultural zones will not be developed in the near future.
- 18.3. **Mrs. Monique Verdier – 127 Upper McNaughten**
- How does the Town decide to give permits for swimming pools while trying to save water? Mentions a water main leak on her street.
- Councillor Deborah Woodhead will advise Public Works. Director General answers that the Town charges additional money for swimming pools, he states that the Town is not short of water at this point in time.
- 18.4. **Mrs. Chloé Hutchison – 59 Mount Pleasant**
- MRC has new cultural policy on sustainable cultures coming into effect, asks for a preview; asks about MRC Town Planning meeting, CMM meeting, agricultural issues, update on conservation plan.
- Mayor Ed Prévost mentions that there will be a meeting Wednesday, partly on that issue, and residents are always welcome to attend such meetings. Director General Mr. Duncan Campbell addresses the conservation plan question and states the Mrs. Lavoie is finalizing the call for tender by invitation.
- 18.5. **Mrs. Maureen Cunningham – 52 Turtle Pond**
- Asks if the Town has implemented a plan concerning the Ash Borer.
- Director General Duncan Campbell answers that the Town is getting traps from the MRC and working in cooperation with the MRC.
- 18.6. **Mr. Kevin Ilaqua - 64 Lower Whitlock**
- Asks who will enforce the change to the Pet by-law 650.
- Mayor Prévost answers that there has been a change in employee resource, someone will be assigned to such matters. Director General Mr. Duncan Campbell adds that it is up to citizens to self-enforce by-laws and educate fellow residents.
- 18.7. **Mr. Marcus Owen – 60 Main Road**
- Statement concerning the question on Ash Borer, Bio Forest Inc. and Notre-Dame-de-l'Île-Perrot have excellent websites for information and treatment on one's own property; asks to speed up the Town's website; asks if Town is consulting the MRC for alternative solutions for water for Hudson; questions infrastructure money.
- Mayor Prévost answers that there is no overall plan from the MRC. Concerning infrastructure money, Director General explains \$872,000 was received in April which was the June 2014 payment, the June 2015 payment has been received, those amounts are repayments by the Government.
- 18.8. **Mrs. Eva McCartney – 97 Mullan**
- Asks if golf courses are regulated by the Town with regards to the pesticide by-law; asks if the 311 number has been repaired, has encountered problems contacting the Community Patrol;
- Mayor Prévost answers that they are regulated by the Town and must file reports every year; Mayor Prévost advises that it is preferable to call 911. Mayor Prévost will look into the 311 service.
- 18.9. **Mr. Philip Avis – 113 Birch Hill**
- States that slow-down of the Town website is due to the use of animation, suggests that French/English landing page be used; asks if Council and Town Planner reviewed the MRC document concerning the specific character of the Town of Hudson.
- Councillor Durand answers that the Town Planner has just returned from vacation.
- 18.10. **Mr. Trail Grubert – Como Gardens**
- Thanks Council for making the report on water available; questions the need for a water audit; report show leakage of less than 4%, less than 10% is considered excellent; offers to sit down with the Mayor, Councillor Woodhead and the DG to discuss the results in the report.



Regular meeting held on July 6<sup>th</sup>, 2015

**18.11. Mrs. Heather Markgraf – 716 Main Road**

- Concerned about the house next to Greenwood, old Kanesatake house. Mayor Prévost answers that notice has been served on owners, the next step is to hire a bailiff to serve notice concerning the deterioration of the house. Director General Duncan Campbell states that the MRC has been contacted as it is a heritage house.

**19. ADJOURNMENT OF MEETING**

**No: R3870-2015**

**It is moved by Councillor Nicole Durand  
Seconded by Councillor Ron Goldenberg  
And unanimously resolved:**

THAT this meeting of the Hudson Town Council be adjourned at 10:00 PM.

---

**Ed Prévost  
Mayor**

---

**Vincent Maranda  
Town Clerk**